



托儿服务表现概况卡 常见问题

什么是表现概况卡？

表现概况卡由[纽约市卫生局 \(New York City Health Department\)](#) 根据[纽约州法律](#)规定所发放，显示了团体托儿服务机构的关键信息，信息包括该机构在当前位置的运营年数及其能照顾的最多儿童人数。

托儿服务机构应将表现概况卡张贴在何处？

团体托儿服务运营者必须将概况卡张贴在托儿服务机构入口处，在前门或其他主要入口 2 英尺范围内，张贴高度为 4 至 6 英尺。卡片应张贴于显眼处，确保进入机构的家长和其他人员能够清楚看见相应内容。

- 自有店面的机构应将卡片张贴在入口外侧旁边的窗户上或入口内部旁边的门廊处。
- 若机构位于大型建筑物内，则卡片应张贴在机构入口附近的过道上。
- 如果机构有多个入口，应将卡片张贴在主入口附近。

如果机构仍不确定应将卡片张贴在何处，建议致电行政区办事处，获得个性化指导。

托儿服务机构应在什么时候张贴概况卡？

托儿服务机构必须在 2018 年 2 月 1 日前张贴概况卡。卫生局将从 2018 年 4 月 1 日开始向未张贴概况卡的托儿服务机构发出传票。

托儿服务机构是否可以张贴概况卡的复印件或传真件？

不可以，托儿服务机构必须张贴卫生局发放的概况卡原件。

托儿服务机构可否申请更新概况卡？

可以，托儿服务机构可致电 311，向卫生局申请更新概况卡。一旦收到更新后的概况卡，托儿服务机构必须立即张贴。已过期的概况卡应当销毁。

托儿服务机构可否拆除概况卡？

除非用更新后的概况卡进行替换，否则不得拆除已张贴的概况卡。

如果概况卡损坏或污损，托儿服务机构应该怎么做？

托儿服务机构应致电 311，向卫生局申请更换概况卡。一旦收到请求，卫生局就会向机构发送一封确认电子邮件。机构应保存这封电子邮件，以防在等待更换卡片期间遇到检查。如果机构向检查员出示确认电子邮件，则检查员就不会因未张贴表现概况卡而开立违规罚单。请注意，接收新卡可能需要最多 14 个工作日。

如果托儿服务机构认为概况卡上的信息有误，该怎么做？

托儿服务机构应致电 311 说明情况。如果卫生局审查后确定当前概况卡上的信息确实有误，将向托儿服务机构发放更正后的概况卡。在收到更正后的概况卡前，托儿服务机构应继续张贴原来的概况卡。

实际入托人数与“允许托儿人数”(Children Allowed in Care) 旁列出的人数为何不同？

“允许托儿人数”旁列出的人数是该机构根据机构空间和儿童年龄能够照顾的最多儿童人数。最多儿童人数可能与实际入托人数不同。

“教学人员”(Teaching Staff) 旁列出的人数与在该机构工作的员工人数为何不同？

教学人员指的是机构雇用的教务主管、教学主管、团体教师和助教。“教学人员”旁列出的人数是该机构上一次检查时检查的或该机构向卫生局提供的职员人数。如果职员人数比概况卡所列的人数多或少，该机构应致电 311。卫生局更新记录后，托儿服务机构将收到更新后的概况卡用于张贴。

哪些托儿服务机构会收到表现概况卡？

受《纽约市健康法典》(New York City Health Code) 第 47 条规定监管的团体托儿服务机构将收到表现概况卡。

为何表现概况卡下半部分为空白？

2018 年内，卫生局仅完成概况卡的上半部分。从 2019 年开始，获得至少一年许可证的托儿服务机构将收到下半部分带有信息的概况卡。

表现概况卡的下半部分将包含哪些信息？

表现概况卡的下半部分将显示过去 12 个月的违规信息。违规信息将包括：

- 该机构和全市团体托儿服务机构突击检查期间发现的最严重违规情况的平均次数
- 该机构和全市团体托儿服务机构突击检查期间发现的其他违规情况的平均次数
- 过去 12 个月内，该机构突击检查期间发现的最严重违规情况的总次数

什么是突击检查？

突击检查是针对团体托儿服务机构定期安排的突然检查。每个托儿服务机构在 12 个月内至少会接受两次突击检查。不属于突击检查的检查主要有两类：确认违规情况是否得到改正的检查，或卫生局收到投诉后进行的检查。卫生督察向该机构提供的以及纽约市托儿服务连接系统 (Child Care Connect) 列出的检查报告都会注明检查类型。

什么是平均违规次数？

将突击检查期间发现的违规总次数除以过去 12 个月内突击检查的次数，即可得出平均违规次数。

举例来说，如果某托儿服务机构在过去 12 个月内接受了三次突击检查，在第一次检查时有一 (1) 次违规，第二次检查时有两 (2) 次违规，第三次检查时有零 (0) 次违规，那么根据以下公式，平均违规次数为一 (1) 次： $(1 + 2 + 0) \div 3 = 1$ 。

什么是暂时吊销概况书？

暂时吊销概况书的发放对象是卫生局在过去三年内关闭的任何托儿服务机构。概况书上注明了关闭日期、关闭原因和卫生局允许该机构重新开业的日期。

卫生局为何要关闭托儿服务机构？

暂时吊销的部分常见原因包括许可证过期、员工不符合资格、发生鼠患和儿童无人监管。一旦托儿服务机构纠正了检查期间发现的违规情况，卫生局将允许其重新开业。

如果某托儿服务机构收到暂时吊销概况书，应该将其张贴在何处？

该机构必须将暂时吊销概况书张贴在中心入口处的显眼位置，靠近表现概况卡。

从何处可查看更多有关某一机构检查结果的信息？

请访问[纽约市托儿服务连接系统](#)，查看该机构的检查历史，并与全市托儿服务机构的检查结果进行比较。